



Special Covid Conditions Field and 3D 2021

===(Français)===

Camping:

- Il n'y aura PAS de camping sur le site cette année.

Parcours:

- Tir en campagne: il n'y aura qu'un seul parcours avec deux boucles à 12 cibles.
- Tir 3D:
 - le parcours consistera de deux boucles à 14 animaux.
 - Tir "3-flèches" le samedi (Animal Round Unmarked Distances)
 - Tir "double hunter" le dimanche (IFAA 3-D Standard Round (2 flèches))

Ravitaillement

- Il y aura du ravitaillement uniquement à la place centrale.

Pelotons:

- Les pelotons seront constitués en amont de la compétition par nos soins

Restrictions Covid-19:

- Les tournois se dérouleront sous le régime CovidCheck.lu, ce qui signifie qu'il y aura quasiment la normalité après le check.
- Vous devez être en possession d'un certificat européen Covid (EU Digital COVID Certificate – EU DCC) avec un code QR qui prouve que vous avez été testé négatif, que vous êtes rétabli après avoir eu la Covid-19 ou que vous avez été vacciné.
- Il n'y aura PAS de possibilité de faire un test rapide sur place.
- Veuillez consulter la durée de validité des différentes options sous <https://covid19.public.lu/fr/covidcheck/certificat.html>
- Nous recommandons d'installer l'app CovidCheck.lu pour vérifier la validité de votre certificat
- Si vous avez besoins d'être testé, nous recommandons un test PCR qui a une validité de 72 heures au Luxembourg
- Les tests antigéniques rapides certifiés ont seulement une validité de 48 heures. Vous trouvez une liste avec les pharmacies qui réalisent ce genre de test sur rendez-vous sous <https://www.pharmacie.lu/test-rapides/> .

Inscriptions:

- **Même si vous êtes déjà inscrit, veuillez nous confirmer votre participation sous les conditions spéciales.**





Special Covid Conditions Field and 3D 2021

===(Deutsch)===

Camping:

- Das Campieren auf dem Turniergelände ist dieses Jahr NICHT möglich.

Parcours:

- Feld: es wird nur ein Parcours mit zwei Schleifen zu je 12 Scheiben gestellt.
- 3D:
 - der Parcours wird aus zwei Schleifen mit je 14 Tieren bestehen
 - 3-Pfeil-Runde am Samstag (Animal Round Unmarked Distances)
 - Doppel-Hunter-Runde am Sonntag (IFAA 3-D Standard Round (2 Pfeile))

Verflegung:

- Essen und Getränke gibt es nur am zentralen Startplatz.

Gruppen:

- Die Gruppen werden vorab von uns gemacht.

Covid-19 Einschränkungen:

- Das Turnier wird unter CovidCheck.lu Bedingungen ablaufen. Im wesentlichen bedeutet das "Normalität" nach dem Check.
- Sie benötigen ein europäisches Covid Zertifikat (EU Digital COVID Certificate – EU DCC) mit QR-Code welches bestätigt dass Sie negativ getestet wurden, von einer Covid-19 Infektion genesen oder vollständig gegen Covid-19 geimpft sind.
- Es wird NICHT möglich sein, vor Ort einen Schnelltest zu machen.
- Sie finden die Gültigkeitsdauer der einzelnen Möglichkeiten unter <https://covid19.public.lu/de/covidcheck/zertifikat.html> .
- Wir empfehlen die App CovidCheck.lu zu installieren und die Gültigkeit Ihres Zertifikats vorher zu überprüfen.
- Für den Fall dass Sie einen Test benötigen empfehlen wir einen PCR-Test mit einer Gültigkeit von 72 Stunden.
- Zertifizierte Antigen Schnelltests haben nur eine Gültigkeit von 48 Stunden. Eine Liste mit Apotheken die solche Tests auf Termin anbieten finden Sie hier: <https://www.pharmacie.lu/test-rapides/>

Einschreibung

- **Auch wenn Sie bereits eingeschrieben sind, bitte bestätigen Sie ihre Teilnahme unter den veränderten Bedingungen.**





Special Covid Conditions Field and 3D 2021

===(English)===

Camping:

- There will be NO camping on-site this year for either tournament

Course:

- Field: there will be only one course. The course will have two loops with 12 targets each.
- 3D:
 - the course will have two loops with 14 animals each
 - Animal Round Unmarked Distances on Saturday
 - IFAA 3-D Standard Round (2 Arrows) on Sunday

Catering:

- there will be catering at the central place only

Groups:

- groups will be made upfront by our means

Covid-19 Restrictions:

- Both tournaments will take place under the regime CovidCeck.lu. Essentially this means “Normality” after the check.
- You will need to have an EU-Covid-Certificate with QR code which certifies that you are tested negatively, that you have recovered from a Covid 19 infection or that you have been fully vaccinated.
- There will be NO possibility to make a test on site.
- Check certificate validity here: <https://covid19.public.lu/en/covidcheck/certificate.html>
- We recommend you install the CovidCheck.lu app to verify your certificate before.
- If you need to get tested, we recommend a PCR-Test since they are valid 72 hours.
- Certified Rapid Antigen Tests only have a validity of 48 hours. You can find a list with drug-stores that offer such certified tests upon prior appointment here: <https://www.pharmacie.lu/test-rapides/>

Registration:

- **If you already registered, please confirm your participation under the given conditions again.**